

Technical information

4710/4711/4720/4721/4730/4731/4740/4741

PL

Łańcuch świetlny można używać zarówno w pomieszczeniach jak i na zewnątrz budynków. Łańcuch oświetleniowy jest zasilany prądem o niskim napięciu, 24V. Należy go podłączać do załączonego transformatora. Oświetlenia nie wolno podłączać bezpośrednio do prądu a tylko przez transformator. Transformator może być podłączony w pomieszczeniu lub na zewnątrz budynku. Angielski i Szwajcarski transformator musi być podłączony wewnątrz pomieszczenia.

UWAGA!

1. Uważaj, aby nie uszkodzić izolacji przewodów.
2. Nie włączaj łańcucha świetlnego do prądu, gdy znajduje się on w opakowaniu.
3. Zestaw starter 4710-/4720-/4730-/4740-XXX można podłączyć tylko do zestawu LED do rozbudowy 4711-/4721-/4731-/4741-XXX, maks. 450 diod LED/60 metrów na zestaw.
4. Przewodu podłączeniowego nie można wymieniać, jeżeli przewód został uszkodzony, oświetlenie nie nadaje się do użytku i należy je wyrzucić.
5. srsds swiatsa (sarswki) nie są wymienne.
6. Zestaw LED do rozbudowy 4711-/4721-/4731-/4741-XXX można podłączyć tylko do zestawu startera 4710-/4720-/4730-/4740-XXX.
7. Sącucha świetlnego nie wolno podłączyć bezpośrednio do transformatora. Należy go podłączyć za przewodem poszczeniowym.

ES

El juego de luces puede emplearse tanto al aire libre como bajo techo. El juego de luces debe utilizarse sólo cuando se encuentre conectado a un transformador de baja tensión de 24 voltios con la misma salida que la facilitada, no debiendo nunca conectarse directamente al suministro de la red eléctrica. El transformador puede conectarse en interiores y exteriores. Los transformadores con enchufe tipo inglés y suizo deben conectarse en interiores.

¡ATENCIÓN!

1. Evite dañar el aislamiento del cable.
2. No conecte el dispositivo al suministro eléctrico mientras se encuentre aún en su embalaje.
3. Los starter Kit 4710-/4720-/4730-/4740-XXX pueden ser conectados sólo a las extensiones LED 4711-/4721-/4731-/4741-XXX, máx. 450 LED/60 metros por starter Kit.
4. El cable o cordón flexible externo del juego de luces no puede ser sustituido; si estuviese dañado, debería destruirse todo el juego de luces.
5. Las bombillas no son reemplazables.
6. Las extensiones LED 4711-/4721-/4731-/4741-XXX pueden ser conectadas sólo a los starter Kit 4710-/4720-/4730-/4740-XXX.
7. No se debe conectar la cadena de luces directamente al transformador. Se la debe conectar después del cable de conexión.

IT

La luminaria può essere usata sia in esterni che in interni. La luminaria deve essere utilizzata solo in connessione con un trasformatore a basso voltaggio (24 volt) con potenza uguale a quello in dotazione e non va mai collegata direttamente alla rete elettrica centrale. Il trasformatore dev'essere allacciato in un ambiente all'esterno che interno. Gli alimentatori svizzeri e inglesi vanno connesse all'interno. ATTENZIONE!

1. Evitate di danneggiare la guaina isolante dei cavi.
2. Togliete gli accessori dalla confezione prima di collegarli alla rete elettrica.
3. Lo starter Kit 4710-/4720-/4730-/4740-XXX può essere collegato solamente al LED Add estendibile sui set 4711-/4721-/4731-/4741-XXX, max 450 LED/60 metri per starter Kit.
4. Il cavo flessibile esterno della luminaria non può essere sostituito: se è danneggiato, la luminaria non deve più essere utilizzata e va smaltita.
5. Lampadine non possibile ricambiare.
6. Il LED Add estendibile sui set 4711-/4721-/4731-/4741- può essere collegato solamente allo starter Kit 4710-/4720-/4730-/4740-XXX.
7. Il filo delle luci non deve essere collegato direttamente al trasformatore. Deve essere collegato dopo il cavo di collegamento.

CZ

Toto svítidlo lze použít ve vnitřních i venkovních prostorech. Svítidlo musí používáno, pouze je-li připojeno k nízkonapětovému transformátoru 24 V se stejným výstupem, jako ten dodaný. Transformátor lze zapojit ve vnitřních i venkovních prostorech. Transformátory pro Velkou Británii a Švýcarsko je nutné připojovat ve vnitřních prostorech.

POZOR!

1. Zabraňte poškození izolace vodičů
2. Nepřipojujte svítidlo k napájení, pokud je dosud ve svém obalu.
3. Na startovací sůpravu 4710-/4720-/4730-/4740-XXX se dá připojit len rozšiřovací doplnková LED sůprava 4711-/4721-/4731-/4741-XXX, maximálně 450 LED svetieli na 60 metrov na jednu sůpravu.
4. Ohebný kabel tohoto svítidla nelze vyměnit. Pokud se kabel poškodí, je třeba svítidlo zlikvidovat.
5. Zdroj světla (lampu) nelze vyměnit.
6. Přídavná sada LED žárovek 4711-/4721-/4731-/4741-XXX smí být připojena pouze ke startovací sadě 4710-/4720-/4730-/4740-XXX.
7. Světelný řetěz nesmí být připojen přímo k transformátoru. Musí být připojen za připojovacím kabelem.

SK

Svetelnú sústavu je možné použiť vonku, ako aj vo vnútri. Svetelnú sústavu je možné používať iba pri pripojení na transformátor s nízkym napätím 24 V s tým istým výstupom, ako je dodaný. Transformátor môže byť pripojený vo vnútri aj vonku. Transformátory pre Veľkú Britániu a Švajčiarsko je nutné pripojovať vo vnútorných priestoroch. UPOZORNENIE!

1. Vyhybajte sa poškodeniu izolácie kábla.
2. Zariadenie nepripájajte do elektrickej siete, pokiaľ je stále vo svojom obale.
3. Na štartovací súpravu 4710-/4720-/4730-/4740-XXX sa dá pripojiť len rozširovacia doplnková LED súprava 4711-/4721-/4731-/4741-XXX, maximálne 450 LED svetieli na 60 metrov na jednu súpravu.
4. Vonkajšiu elektrickú šnúru alebo vodič tejto sústavy svetieli nie je možné vymeniť. Ak je vodič poškodený, svetelná sústava by sa mala zlikvidovať.
5. Zdroj svetla (lampa) sa nedá vymieňať.
6. Rozširovacia doplnková LED súprava 4711-/4721-/4731-/4741-XXX sa dá pripojiť len k štartovacej súprave 4710-/4720-/4730-/4740-XXX.
7. Svetelná reťaz nesmie byť pripojená priamo k transformátoru. Musí byť pripojená za pripájacím káblom.

HU

A világítófüzér kültéri és beltéri használatra is alkalmas. A világítófüzér csak a megadottal megegyező kimenőteljesítményű, 24 voltos kisfeszültségű transzformátorhoz csatlakoztatva használható. Az áramátalakítót kint és bent is csatlakoztathatja. Az angol és svájci gyártású transzformátorok kizárólag beltérben használhatók.

VIGYÁZAT!

1. Óvja a kábelszigetelést a sérüléstől.
2. A csomagolásban lévő szerelvényt ne helyezze áram alá.
3. A 4710-/4720-/4730-/4740-XXX Kezdő készletet csak a 4711-/4721-/4731-/4741-XXX készletekhez tartozó hosszabbítható LED-hez lehet csatlakoztatni, maximum 50 LED / 60 méter Kezdőkészletenként.
4. A világítófüzér külső hajlítható vezetéke vagy kábele nem cserélhető. Ha a kábel megsérül, a világítófüzért meg kell semmisíteni.
5. A lámpa nem cserélhető.
6. A 4711-/4721-/4731-/4741-XXX készlethez tartozó hosszabbítható LED-et csak a 4710-/4720-/4730-/4740-XXX Kezdő készlethez lehet csatlakoztatni.
7. A fényfüzért nem lehet közvetlenül az áramátalakítóba csatlakoztatni. A csatlakozó kábel után kell azt csatlakoztatni.

RO

Setul de lumini poate fi utilizat atât în aer liber, cât și în interior. Setul de lumini trebuie utilizat numai dacă este conectat la un transformator de 24 V tensiune joasă cu aceeași putere ca a modelului furnizat. Transformatorul poate fi conectat în exterior sau în interior. Transformatoarele fabricate în Anglia sau Elveția pot fi folosite numai în interior. ATENȚIE!

1. Evitați deteriorarea izolației cablului.
2. Nu conectați ansamblul la sursa de alimentare electrică atâtă timp cât se află încă în ambalaj.
3. Seturile starter 4710-/4720-/4730-/4740-XXX pot fi conectate numai la seturile opționale pentru extindere 4711-/4721-/4731-/4741-XXX, maxim 450 LED-uri, alternativ 60 m/set starter.
4. Cablul flexibil extern sau cablul de alimentare al acestui set de lumini nu poate fi înlocuit. În cazul în care cablul este deteriorat, setul de lumini trebuie distrus.
5. Corpul de iluminare (lampa) nu este înlocuibil.
6. Seturile opționale pentru extindere 4711-/4721-/4731-/4741-XXX pot fi conectate doar la seturile starter 4710-/4720-/4730-/4740-XXX.
7. Setul de iluminare trebuie conectat numai după cablul de extensie, nu direct la transformator.

RU

Осветительный прибор может использоваться как в помещении, так и на открытом воздухе. Осветительный прибор может быть использован только после его подключения на 24 вольта к низковольтному трансформатору с аналогичным значением напряжения на выходе. Трансформатор может размещаться на открытом воздухе.

ВНИМАНИЕ!

1. Не допускайте повреждений изоляции кабеля.
2. Прежде чем подключать осветительную арматуру к источнику электропитания, необходимо удалить с изделия весь упаковочный материал.
3. Стартовый комплект 4710-/4720-/4730-/4740-XXX может подключаться только к дополнительному удлиняющему набору LED 4711-/4721-/4731-/4741-XXX, максимум 450 светодиодов/60 метров для каждого стартового набора.
4. Не допускается замена внешнего гибкого кабеля или провода, которым оснащен этот осветительный прибор. В случае повреждения провода осветительный прибор следует утилизировать.
5. Источник света (лампа) не является сменным.
6. Дополнительный удлиняющий набор LED 4711-/4721-/4731-/4741-XXX может подключаться только к стартовому набору 4710-/4720-/4730-/4740-XXX.
7. Цепь из лампочек не должна подключаться непосредственно к трансформатору. Она должна быть подключена после соединительного кабеля.